Letter of warning to a hamlet chief to support the Viet Cong revolution dated December 12, 1969
To: Brother Tuan (Nguyen Van Ly) Chief of [GVN] Xom Moi Hamlet [of Cat Hiep Village, Phu Cat District, Binh Dinh Province].

I have been intending to write to you for a long time, especially since I heard that you had some serious problems. Now I take this opportunity to write this letter to you, first to wish you and your family good health and second, [to discuss with you the following matter]:

We have witnessed what [you have done in the past] and [know] what you are doing now. Thieu Ky Khiem and their personnel from hamlet level and up are all criminals or accomplices. They all have Vietnamese blood in them, and if they have committed crimes against the Revolution and the people it was because they chose the wrong path. And what about you? I would like to discuss with you the following: During the Resistance against the French colonialists, you were an outstanding member of the "Vo Que Doan" [National Guard Group of the Viet Minh]. You bravely fought the French colonialists on all battlefields and against the U.S. interventionists, contributing to the people's Revolution for liberating the working class and restoring peace and independence. You also participated in the glorious Dien Bien Phu Battle forcing 16,000 French troops and General De Castries to surrender and then we returned victoriously to Hanoi Capital. Indeed you should have been living in socialist North Viet-Nam to enjoy a life of abundance and happiness. However as conditions required, you returned to your native country [RVN] and continued to behave as a good citizen, contributing significantly to the Revolution while it was operating 'secretly.' I still remember it and certainly you do too. In those black days you always believed firmly in the inevitable victory of the people and strove to serve the Revolution without fear of hardships.

[When you first worked] as an [RVN] hamlet chief, I was glad to see that you still had a good attitude toward
the Revolution]. But now your attitude has completely changed. Why? As a neighbor and a friend, I write this letter to discuss your recent actions.

Brother Lý, the war of aggression waged by the U.S. is unjust. It is an unchangeable social rule that a "just cause will always triumph over tyranny." It is obvious that since the 1968 General Offensive and Uprising, our army and people have continuously dealt heavy blows to the U.S. aggressors and their henchmen and that the People's Liberation Armed Forces have gained the initiative on all battlefields and secured their rear bases. [Our liberation forces have operated] in Huế, Saigon, Qui Nhơn, Đàlạt, Chu Lai, and Đà Nẵng and right in Cát Hiêp [addressee's village]. There has been no place where our guerrillas could not operate. Since the U.S. shifted from an unconventional war to a limited war to which it has committed almost 600,000 elite troops in South Viet-Nam equipped with all the most modern weapons reserved for the Third [World] War, still, the U.S. can not achieve victory in South Viet-Nam.

As proved by the situation, the U.S. has suffered increasingly serious defeats throughout the North and South Vietnamese battlefields for the last three years. It was bitterly defeated in the limited war shortly after it started. Consequently, the U.S. Government was forced to announce a bombing halt, cease all acts of war against the North, and invite the Democratic Republic of North Viet-Nam to the Paris Conference. In addition, we have gained repeated victories throughout SVN battlefields pressing the U.S. to recognize the SVN National Liberation Front and invite it to the Paris Peace Talks too. This proves that since the first Resistance [against the French colonialists] we have been always in an offensive position which is the firmest ground for our overall victory.

Brother Lý! The U.S. imperialists are resourceful in using cunning, tricky schemes. They are now in a very difficult situation in withdrawing their troops from SVN battlefields: the U.S. defeat in Viet-Nam means the destruction of U.S. prestige, therefore, the U.S. has to resort to an exit called the Vietnamization of the war [several lines are missing]. Even equipped with the most modern weapons, the U.S. and their satellite troops cannot defeat us, so once
left to defend themselves how can the puppet troops stand on their feet? In my opinion, the puppet troops will be completely wiped out within 24 hours after the withdrawal of all American troops from South Viet-Nam. This is a fact, not a doubt. You must give careful consideration to the above fact to avoid future dangers.

Brother Lý, I write to you to tell you that the people dislike and hate you. As a hamlet chief, who has authority and power, why did you let the enemy capture Miss Ngao? And you are responsible for many other crimes.

I hope you know what must be done now, to atone for your crimes before the people when all U.S. troops have withdrawn. As a neighbor, I will try to help you to achieve this, so that you will enjoy clemency [from the Revolution and the people], your wife and children will also find a life of happiness and especially, your children will not have to be ashamed of having a father who has followed American aggressors and killed the people.

Brother Lý, to achieve this, you need to meet with our cadres in charge of your local area so that they can give you the necessary instructions as to what you must do. Now is a period during which only our actions can tell whether we are Vietnamese who have dedicated their lives to the nation or who grovel at the feet of the U.S.

We are sure that the U.S. imperialists will be defeated, the Thiệu-Ky-Khiêm clique will be overthrown, and our people will gain the final victory.

This day is close at hand.

Brother Lý, as an old friend, I want to help you leave the U.S. and puppet ranks and atone for your sins as soon as possible.

If you do not mend your ways, bad things will befall you, and don't resent us.

I hope you will think this over carefully and make a decision without delay.

12 Dec 69
/S/ [Illegible]
Upon receipt of this letter, you must write to me immediately, explaining your ideas and thoughts.

[Several lines missing].

If you truly want to mend your ways and return to the right path, you will certainly be given clemency and be treated kindly by the Revolution. You have had erroneous thoughts and, of course, you must now correct them. The most important thing is your sincere desire [to return to the Revolution].

Therefore, you must contact us so that we can discuss more details. You must believe that the Revolution always keeps its promises.

Brother Lý, the Revolution always gives clemency to those who have committed crimes, no matter how serious they may be, if they truly want to give up their wrong ways and return to the right path. Of course, they will be absolved from their past sins. Otherwise, the Revolution will severely punish those who intentionally persist in working for the enemy.

So, you had better think this over carefully and reach a decision concerning our proposal. Of course, we will keep our promise. If you truly want to give up your wrong ways, I believe that you will be given clemency, don't hesitate.

If you want to write to us, you can give your letter to the bearer of this letter.

Once more I remind you to write to us immediately upon receiving this letter.

12 Dec 69

/S/ [Illegible]
Letter of Warning to "Mr. Luc Hoang and the entire Staff of Tan Van newspaper," dated September 10, 1970.
Document No. 15

To Mr. Lục Hoàng and the entire Staff of Tân Văn newspaper.

According to our survey and investigation, we find that your editorial office produces reactionary arguments against the people and the revolution. It has heartlessly become a propaganda mouthpiece for the puppet Chiang Kai-shek clique, has constantly accepted that clique's directives and, especially, orders of the Chiang Kai-shek special mission clique and distributed news favorable to the enemy and disadvantageous to the people, especially to the Chinese people. Furthermore it has failed to reflect accurately the people's hopes and aspirations since most articles published are meant to poison and brainwash readers.

During the struggle of the Saigon press with the puppet regime several months ago, your staff received directives from the Ambassador of Chiang Kai-shek and the puppet regime and making some fence-breaking [breaking agreements] circulated articles that were beneficial to the puppet regime while Vietnamese papers were boycotting it.

In the face of the seething revolutionary pride of the people of all South Viet-Nam in general and specifically of different strata of urbanized people, the movement to demand peace and U.S. troop withdrawal is developing strongly and is compelling the U.S. imperialists and henchmen to stop all crimes of harassing North Viet-Nam and invading the South and to participate in the Paris negotiations and declare a troop withdrawal. At the same time that the movement for peace and for withdrawal of troops is becoming a most ardent aspiration of the people of South Viet-Nam, including the Chinese, your editorial office carries arguments that are against the people's common hope, announces news to back up the reactionary policy and the ugly intention of the imperialist key leader to protract the war, writes propaganda beneficial for the people-betraying and nation-endangering policy of the reactionary and hound-dog Thieu-Ky-Khiem clique and hails the reactionary policy of the Chiang Kai-shek clique of Taipei.

All of you should understand that the situation is now being reversed. The U.S. defeats are very clear; the people of Viet-Nam have defeated, are defeating, and will continue to defeat the U.S.'s ignominious attempt of aggression. The puppet Chiang Kai-shek clique is merely a corpse leaning on the U.S. for survival. But when the U.S. imperialist [political] witch has been driven away by the people, the puppet clique will also be beaten.
When even the world's strongest imperialist leader suffers defeats inflicted by the heroic people of Viet-Nam, can there be any question whether your strength could possibly resist the revolutionary waves of the people?

We send you this letter to seriously warn you to put an immediate end to your running-dog acts of betraying the people and endangering the nation and of serving as a propaganda mouthpiece for the puppet Chiang Kai-shek. Especially you should not obey orders of the Chiang Kai-shek special mission clique and put out news beneficial to the enemy. Instead you should put out articles that accurately reflect the people's aspirations, particularly those of the Chinese.

If your staff fails to observe this warning, your lives and property will not be secure. The punishments of previous reactionary papers and of the running-dog Khoảng Trọng Vinh will serve as the best examples.

Saigon September 10, 1970

Special Action Company C106

Attached:

City of Saigon

- Copy of the death sentence of the cruel special mission leader [secret spy] Khoảng Trọng Vinh

[Seal]

People's Revolutionary Committee Saigon-Gia Dinh

Special Action Company C106.
DEATH SENTENCE

Name: Doan Van Quang

Position in the puppet administration: Deputy village chief of security

Crimes: The People's Liberation Committee of Binh Long Province has found the named Doan Van Quang guilty of many crimes directed against the people and the Revolution. At the request of the people of Thanh Binh Village of Xa Cam plantation, Doan Van Quang is sentenced to death.

1) Considering his crimes, the named Doan Van Quang has been a henchman of the enemy, he has done harm to the rights, lives and property of the workers over the past years and cast dishonor over our racial origin. He has been educated and warned many times but failed to make amends;

2) In compliance with the request and aspiration of the workers of Thanh Binh Village of Xa Cam plantation;

3) Considering that it is necessary to severely punish Doan Van Quang as a measure to counter the invasion scheme of the American imperialists and the scheme of their henchmen to sell out our Fatherland, and at the same time to protect the lives and property of our fellow countrymen and workers;

THE COMMAND COMMITTEE OF THE PEOPLE'S ARMED FORCES OF BINH LONG PROVINCE CONDEMN TO DEATH the named DOAN VAN QUANG

26 February 1971

THE COMMAND COMMITTEE OF THE PEOPLE'S ARMED FORCES IN BINH LONG PROVINCE
Death sentence of Doan Van Quang
Death sentence form for use in Tet, 1968, by the People’s Revolutionary Committee of Saigon-Gia Dinh, Fourth Precinct
National Liberation Front
Saigon-Gia Dinh Region
People's Revolutionary Committee of Fourth Precinct

DEATH SENTENCE

- In accordance with the judgment and resolution of the Fourth Precinct People's Revolutionary Council dated ..........................................................

- In accordance with the resolution of the Saigon-Gia Dinh People's Armed Forces Field Court dated ..........................................................

A death sentence has been pronounced on ......... (name) ......................... (address) ............ the culprit has been found to be a cruel tyrant who has committed the following crime ..........................

A collaborator of the country-grabbing pirates and U.S. Thieu-Ky-Huong country-selling lackeys [sic], who have arrested, killed, harmed our compatriots, and opposed the revolutionary undertaking of our entire people.

All military, civilian, administrative authorities are required to carry out this sentence.

Date ............ 1968.

By order of the People's Revolutionary Committee of Saigon-Gia Dinh Fourth Precinct

[Seal of the Committee]
TRÊN ĐỊNH ÔC GIÁI-PHÓNG
K. I SÀI-GÒN-GIÁP-DÌNH.
ỦY BAN NHÂN ĐÀN CÁCH-MẠNH.

HÀN TỬ-HÌNH.

QUAN - TÚ.

- Chiều tổ chức thẩm xét và quyết nghị của Hội đồng Nhân dân Cách mạng quận Tú đề ngày .................
- Chiều tổ chức thẩm xét của Tông-an Miệt Trăng, Lộc-Lương Võ-Trăng nhân dân khu Sài-gòn-Gia-Bính, đề ngày ....

... Quyết định Tù-hình tổ chức ... 

Dia caì ... 

là tên tổ chức cơ những hành động tổ chức ...............

Công su dâng lực với giắc cựa đuốc và lều xây sai bán nuôi Mỹ-Thiên-Ky-Quang, đánh bỗ tập thì bu bạo ta, chống lại sự nghiệp cách mạng của Quốc dân-ty, tổ chức các cấp Quân dân-Chánh chỉiu theo tài hàn ...

Nguyễn (sư-tù) 1938.
T.U.N. ỦY BAN NHÂN ĐÀN CÁCH-MẠNH;
QUAN-TÚ HÀN TỬ-HÌNH.
In the movement to smash the special pacification plan of the U.S.-puppet clique, the guerrilla forces of various localities have attached particular attention to the punishment of stubborn and cruel agents. During the past two months, more than 30,000 spies and cruel administrative officials were punished by the guerrillas and liberation security agents. The chiefs and deputy chiefs of hamlets, villages, military posts, the chiefs and deputy chiefs of Phường Hoàng pacification groups, the chiefs and deputy chiefs of the ranger and spy groups, the police chiefs, and the cruel agents of higher echelons such as the chairmen of the municipal councils, deputy mayors, chiefs of the intelligence organizations, and deputy police chiefs constitute an important part of the enemy's oppressive force.

They effectively collaborate with the U.S.-puppet clique to strengthen the puppet administration at all echelons, but especially at the basic echelon. The cruel agents in the basic echelon puppet administration have resorted to many cruel and cunning tricks to oppose the revolution. They not only directly terrorize the people but also supervise and encourage their subordinates to terrorize the people. To punish the cruel agents in the basic echelon administration is to eradicate the most important elements in the enemy oppressive system, to restrict the activities of the oppressors to disintegrate the civilian self-defense organizations of the enemy, to eliminate the subordinates of the puppet administration in provincial and district echelons, and to destroy the machinery of the civil guards stationed at military posts and in military sub-sectors.

To punish the cruel agents in the basic echelon administration is to contribute an important part to creating favorable conditions for the guerrilla forces to develop, to effectively support the people's uprisings to regain their mastership right, to insure security in villages and hamlets, and to strengthen and develop the revolutionary force. In many areas in the Nam Bồ and Central Trung Bồ deltas, after many cruel agents were tried by the revolutionary tribunals or were apprehended...
punished, many administrative officials have stopped showing their arrogance or have tried to meet the revolutionary cadres with whom they promise from now on to work honestly to earn their living.

In areas adjacent to cities, the guerrillas and liberation security forces have sent warning letters to and educated many cruel agents in the police, intelligence, and administrative organizations. As a result, thousands of the enemy have deserted their ranks and joined the revolutionary cause. Many of them have promised to stop committing crimes and advised their colleagues to do the same. At present the U.S. - Thieu-Ky-Khiem clique is actively stepping up its criminal special pacification plan and is strengthening and developing its cruel agents' ranks at the basic echelons. Therefore the punishment of cruel agents is necessary if the South Vietnamese armed forces and people are to maintain and develop the control of their areas. Through the recent movement to punish cruel agents in the various regions, we have learned the following:

1. It is necessary to organize an overall people's network to destroy the cruel agents. The cruel agents at the basic echelon are often natives of the area, and thereby are aware of the terrain feature and can easily escape. We must rely on the masses to discover them and to quickly destroy them.

2. It is necessary to destroy the most stubborn cruel agents at any cost. By so doing we will be able to smash the enemy's oppressive machinery. These most stubborn cruel agents often live in places defended by U.S. - puppet troops. To destroy them, the guerrillas in the area should constantly create many brave and versatile fighting methods.

3. We must constantly show leniency toward those who repent for their crimes and who promise to stop their traitorous acts. We must encourage and praise people who achieve new exploits to atone for their old crimes. We must constantly divide the enemy's ranks. In developing their achievements in destroying cruel agents, the guerrillas and compatriots of the various regions the South are resolved to step up the punishment of the cruel agents in the days ahead in order to break the enemy's political organization and to maintain the control of our areas.
DOCUMENT No. 19

Liberation Radio in Vietnamese to South Viet-Nam, 100 GMT, July 11, 1971 Reporting Incidents of Repression
On the night of 19 June, with the support of our compatriots, the Mỹ Tho city armed self-defense corpsmen raided the puppet office in Bình Tảo hamlet in the third district to punish wicked tyrant Ton who was the hamlet chief and chief of the civil self-defense group.

Ton was a diehard villain who terrorized, pillaged, and repressed our compatriots in the area. He compelled our people to join the civil self-defense organization and actively carried out pressganging in order to get rewards. Tôn has paid for his crimes. Compatriots in Bình Tảo C and Bình Tảo B are very pleased and have stepped up their struggle to oppose the enemy's civil self-defense organization. Many civil self-defense corpsmen did not go on guard duty and handed in their weapons.

In mid-June 1971, compatriots in villages A and B, Củ Chi District in northern Giảng Province held court sessions to give warnings to and punish 12 puppet spies. During the same period compatriots in village T in Trảng Bàng District in Giảng educated and enlightened 76 civil guardsmen, militiamen, and puppet spies. On the night of 15 May, with the support of guerrillas, compatriots in village C in Củ Chi District arrested and gave warnings to 10 U.S. - puppet spies. Faced with the compatriots' impetus, a spy confessed his crimes to the revolutionary administration and enjoyed leniency.
Viet Cong Leaflet Urging Attacks Upon GVN Civil Servants and Soldiers
Compatriots of the entire country, rise up simultaneously to push vigorously forward the Summer high point and completely destroy the Americans, their puppets and lackeys.

"Intercept and destroy the Honda [riders]
If they are not civil servants then they must be servicemen"

Hit strongly, quickly and accurately.

[Captured by the Security force of Vinh Xuong District, Khanh Hoa Province around the end of April 1971]